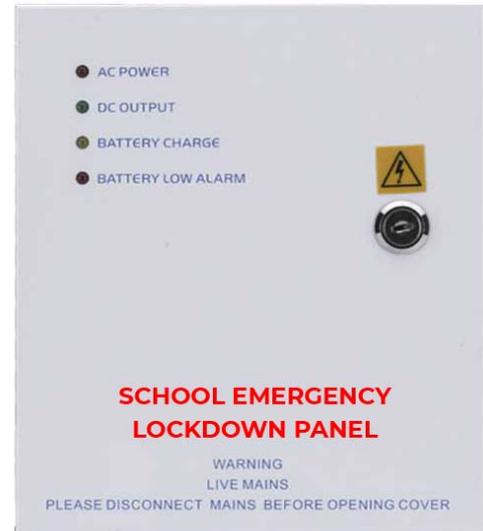


System Components Overview

If you need an affordable lockdown system and are working to a tight budget, why not integrate our easy to install lockdown system with your existing bell sounder or fire alarm system.

The system comes with one activation type of your choice (Push Button, PC Desktop Software or Telephone System Integration), if required you can choose additional quantities or any of the activation types.



- ✓ Utilises the existing School Fire Alarm and Bells
- ✓ No Need for Additional Cabling and Sounders
- ✓ Tamper Proof Enclosure
- ✓ Enables you to distinguish between a Fire Alarm Alert and an Emergency Lockdown Alert

Activation by

			
Mobile (GSM / WiFi)	Desktop / Laptop	Desk Phone	Manual Switch

NETWORK RELAY CARD for Mobile / PC Activation.

Connect the card to your router cable and operate the 8 relays or check the status of the input from anywhere in world. The card is web server based, so almost any internet browser can connect to the card, even mobile devices. No additional software installation required.

2 PORT PHONE ADAPTER & RING RELAY for Desk Phone Activation.

The 2 Port Adapter enables high-quality VoIP service with a comprehensive feature set through a broadband Internet connection. Easy to install and use, it works over an IP network to connect analogue phones and fax machines to a VoIP service provider and provides support for additional LAN connections.

STAINLESS STEEL ACTIVATION BUTTON for Manual Activation.

IP rated and featuring a brushed stainless steel finish, supplied with a 38mm deep galvanised mounting box for flush fitting.

For use with :

EMINENT

LINKSYS[®]

A Division of Cisco Systems, Inc.

D-Link[®]



**CONFIGURATION GUIDE FOR EXTERNAL CONTROL
OF THE ETHERNET RELAY CARD**



CONFIGURATION GUIDE FOR EXTERNAL CONTROL OF THE ETHERNET RELAY CARD

To use the Ethernet relay card from anywhere in the world, you must set up port forwarding on your router, and install the software on your pc or laptop. You can download the software from our website. The software program allows you to control the relay card.

The manual for configuring the router to use the VM201 externally discusses only the most common routers on the market. If your router is not mentioned, please refer to your router's documentation. The internet can also provide you with information on setting up port forwarding.

- Log in to the router with your user name and password.
- Click the "Port forwarding" or "Applications and Gaming" tab. (This may be different depending on your Linksys router type. If you cannot find these tabs, try via "Advanced settings" or look for a "Port forwarding" section.)
- Enter an Application name (for example VM201).
- Set the desired start and end port (standard port is 9760). If you only want to open this port, fill in the same values for start and end port.
- Set Protocol to "Both".
- Enter the last digits of the local IP address (IP address of the VM201, visible on the LCD screen).
- Place a checkmark in the "Enable" box.
- Save your configuration and reboot the router.



- Log in to the router with your user name and password.
- Click "Advanced" or "Geavanceerd".
- Select "Custom server" and choose a name (for example VM201).
- In the Server box, enter the local IP address (IP address of the VM201, visible on the LCD screen).
- Set the desired start and end port (standard port is 9760). If you only want to open this port, fill in the same values for start and end port.
- Set Protocol to "TCP/UDP".
- Leave "Remote IP" blank.
- Click "Add/Apply" to save the settings.



- Log in to the router with your user name and password.
- Select "Setup tool".
- Expand "Advanced setup" and select "NAT/Routing".
- Under "NAT/Routing", select "Port forwarding".
- Set Rule Type to "User defined".
- Enter a Rule name (for example VM201).
- In the LAN IP box, enter the local IP address (IP address of the VM201, visible on the LCD screen).
- Set Protocol to "TCP".
- In "External port", set the desired start and end port (standard port is 9760). If you only want to open this port, fill in the same values for start and end port.
- In "Internal port", set the desired start and end port (standard port is 80). If you only want to open this port, fill in the same values for start and end port.
- Save the settings.



- Go to www.telenet.be and log in via "Mijn Telenet" with your user name and password.
- In the menu on the right-hand side, under "Draadloze instellingen", select "Geavanceerd".
- Click the "Port forwarding" tab.
- Fill in the last digits of the local IP address (IP address of the VM201, visible on the LCD screen).
- Set the desired start and end port (standard port is 9760). If you only want to open this port, fill in the same values for start and end port.
- Set Protocol to "Beide" and Status to "Actief".
- Now click the tab "Firewall".
- Adjust the following settings:
 - Set "Blokkeer gefragmenteerde IP pakketten" to "niet actief".
 - Set "Firewall bescherming" to "Actief".
 - Set "UpnP actief" to "Actief".
- Click "Opslaan" to save the settings.



- Download the software from the productpage www.vellemanprojects.eu/support/downloads/?code=VM201 OR use the QR-code.
- Install it on the device(s) from where you want to control the relay card.
- Start the program by clicking the icon  on your desktop.
- Fill in the IP-address of your router in the Host field. (you can find this IP address in your router's documentation or on the website of the router's manufacturer).



For software, visit www.vellemanprojects.eu

→ Quick Start
 → **Advanced Settings**
 → Status
 → Home network
 → **LAN servers**
 → Wireless
 → Maintenance
 → Telephone
 → System
 → Firewall
 → Route
 → Network Interfaces
 → Statistics

LAN Server Configuration

Server name:

Access activated: Yes No

Public start port:

Public end port:

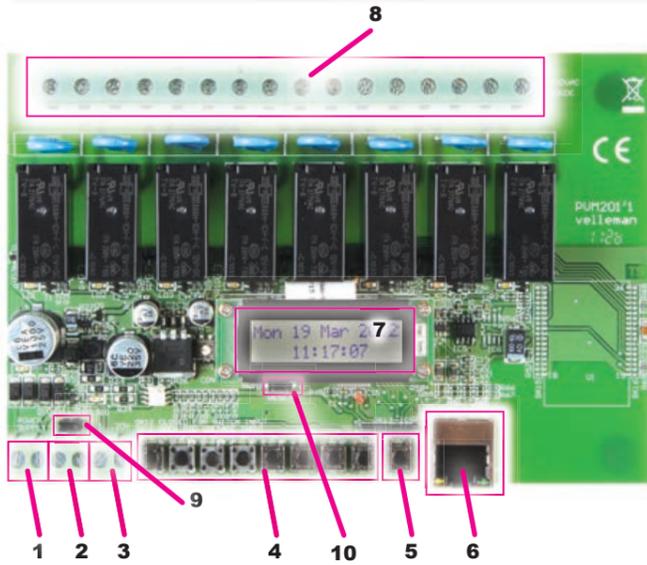
Protocol: TCP UDP

LAN start port:

Local IP Address:

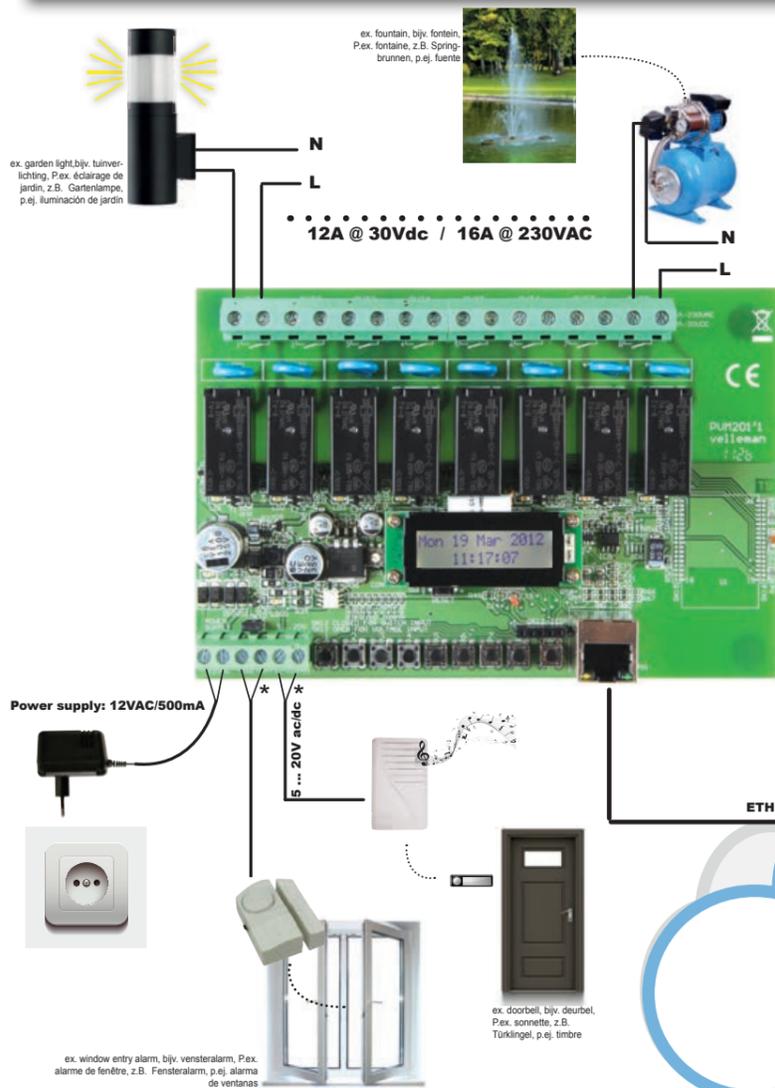
LAN servers							
Name	Activated	Protocol	Public start port	Public end port	LAN start port	Local IP Address	Action
VM201	Yes	TCP	9760	9760	9760	lokaal Ip-adres VM201 vb:192.168.1.110	  
VM201	Yes	UDP	9760	9760	9760	lokaal Ip-adres VM201 vb:192.168.1.110	  
New Entry							

OVERVIEW - OVERZICHT - APERÇU - ÜBERSICHT - RESUMEN



1. Power supply, voeding, alimentation, Stromversorgung, alimentación : 12V AC/500mA
2. dry contact, droogcontact, contact sec, potentialfreier Kontakt, contacto seco
3. voltage input 5...20Vac or dc, 5...20Vac or dc spanningsingang, entrée de tension de 5...20Vca ou cc, Spannungseingang 5...20Vac or dc, entrada de tensión 5...20Vac or dc
4. on-board push-button control
5. clock/network settings, tijd/netwerkinstelling, les réglages d'horloge ou du réseau, Uhr- oder die Netzwerkeinstellungen, los ajustes de reloj o de red
6. LAN
7. LCD display, LCD-scherm, l'afficheur LCD, LCD-Display, la pantalla LCD
8. 8 relay contacts, 8 relaiscontacten, 8 contacts relais, 8 Relaiskontakte, 8 contactos relé: 12A @ 30Vdc / 16A @ 230Vac
9. Dry or voltage input selector (place jumper for dry contact), ingangschakelaar voor potentiaalvrij contact of spanningsingang (plaats een jumper voor potentiaalvrij contact), sélecteur d'entrée pour contact sec ou entrée de tension (placez un cavalier pour contact sec), Potentialfreier Kontakt oder Wahltaste für den Spannungseingang (installieren Sie eine Drahtbrücke für einen potentialfreien Kontakt), Selector para contacto seco o entrada de tensión (instale un puente para un contacto seco).
10. Reset button (ex. when the card has crashed), resetknop (bijv. wanneer de kaart is gecrasht), bouton de réinitialisation (p.ex. après un crash de la carte), Reset-Taste (z.B. wenn die Karte blockiert), Botón de reinicialización (p.ej. si la tarjeta está bloqueada)

HARDWARE SETUP - HARDWARE-INSTALLATIE - CONFIGURATION MATÉRIELLE - CONFIGURACIÓN DEL HARDWARE



EXTERNAL NETWORK



See our guideline manual for external network configuration on our website.

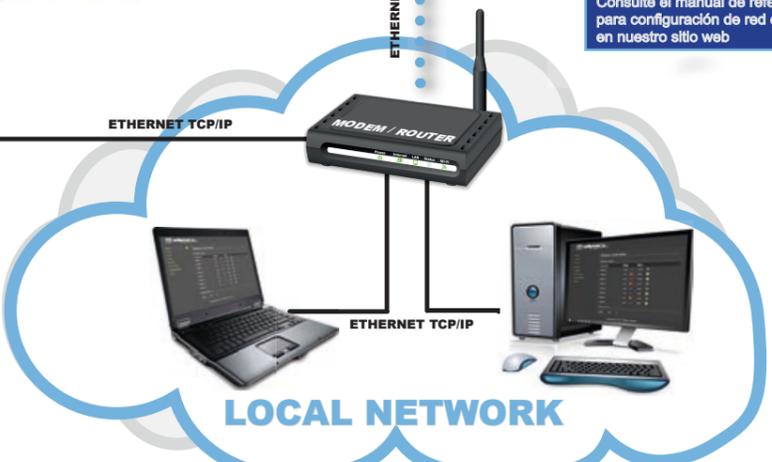
Zie onze richtlijnenboek voor externe netwerkconfiguratie op onze website.

Voir notre manuel guide pour la configuration du réseau externe sur notre site Web.

Siehe unsere Leitlinie Handbuch für externe Netzwerk-Konfiguration auf unserer Website.

Consulte el manual de referencia para configuración de red externo en nuestro sitio web

LOCAL NETWORK



LOCAL NETWORK

WEB INTERFACE - INTERFACE WEB - INTERFAZ WEB

1) IP ADDRESS - IP-ADRES - ADRESSE IP - IP-ADRESSE - DIRECCIÓN IP



Press 4x to view the IP address - Druk 4x om het IP-adres te zien - Appuyez 4x pour afficher l'adresse IP - Drücken Sie 4 Mal, um die IP-Adresse anzuzeigen - Pulse 4 veces para visualizar la dirección IP.

2) WEB BROWSER - WEBBROWSER - NAVIGATEUR WEB - WEBBROWSER - NAVIGADOR WEB



Type the IP address in the Address bar, and then press ENTER. The web page of the Ethernet relay card will be shown - Geef het IP-adres op in de adresbalk en druk daarna op ENTER. De webpagina van de Ethernet relaiskaart wordt weergegeven - Introduisez l'adresse IP dans la barre d'adresse et puis appuyez sur ENTER. La page web de la carte réseau Ethernet s'affiche - Geben Sie die IP-Adresse in die Adressleiste ein und drücken Sie dann ENTER. Die Webseite der Ethernet-Relaiskarte wird angezeigt - Introduzca la dirección IP en la barra de dirección y pulse ENTER. La página web de la tarjeta de relés se visualiza.

4) TIMER - TIMER - TEMPORISATEUR - TIMER - TEMPORIZADOR

Timer overview

Channel	Day	Time	Action
Garden	Every day	19:00	On
Kitchen	Monday	8:00	On
Kitchen	Tuesday	9:00	Off
Fountain	Monday..Saturday	8:00	On
Garden	Every day	8:00	Off
Fountain	Tuesday..Saturday	17:20	Off

(1) Create your own connection program(s) or edit the existing - Creer uw eigen schakelprogramma(s) of wijzig het bestaande programma - Créez votre programme de commutation ou modifiez le programme existant - Stellen Sie Ihr eigenes Schaltprogramm (oder verschiedene Programme) ein oder editieren Sie ein bestehendes Programm - Crea su propio programa(s) de conmutación o edite el (los) programa(s) existente

(2) Activate the Timer of a channel - Activeer de timer van een kanaal - Activez le temporisateur d'un canal - Schalten Sie den Timer eines Kanals ein - Active el temporizador de un canal

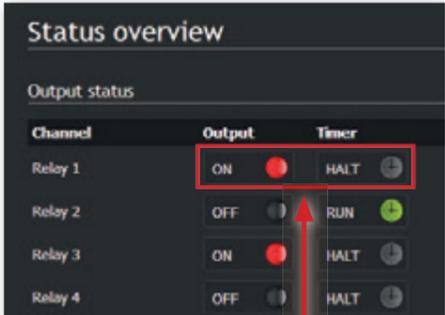
Edit Timer program step 1

Channel: Garden
Day: Every day
Time: 19:00 h 0 min
Action: On
Pulsetime: 1 sec

Status overview

Channel	Output	Timer
Garden	ON	HALT
Kitchen	OFF	RUN
Living	OFF	HALT
Bedroom	OFF	HALT
Garage Light	OFF	HALT
Fountain	OFF	RUN
Swimming pool	OFF	HALT
Heating	OFF	HALT
dashbord	OFF	-

3) STATUS - STATUS - ETAT - ESTADO



Status overview of the relay card where you can activate/deactivate the output and/or timer functions of each channel - Statusoverzicht van de relaiskaart waarin de uitgang en/of timerfuncties van elk kanaal kunnen worden ingeschakeld/uitgeschakeld - Aperçu d'états de la carte réseau dans lequel peuvent être activé/désactivé la sortie et/ou fonctions temporisateur de chaque canal - Statusübersicht der Relaiskarte. Hier können Sie den Ausgang und/oder die Timerfunktionen von jedem Kanal einschalten/ausschalten - Visualiza un resumen del estado de la tarjeta de relés. Aquí, puede activar / desactivar la salida y/o el temporizador de cada canal.

5) E-MAIL - E-MAIL - E-MAIL - E-MAIL - CORREO ELECTRÓNICO

Settings

SMTP server: uk.internet.be
Username: julien234
Password: *****

E-mail notification

Power up message: doorbell activated

Power down message: deactivated

Subject: VMO01 Input ON
Message (ON): Input is activated.

Subject: VMO01 Input OFF
Message (OFF): Input is deactivated.

Delay: 1 min

Manage names

Outputs:
Output 1: Garden
Output 2: Kitchen
Output 3: Living
Output 4: Bedroom
Output 5: Garage Light
Output 6: Fountain
Output 7: Swimming pool
Output 8: Heating

Inputs:
Input name: doorbell

send an e-mail notification if a status of the dry or input voltage contact has changed. With this function you manage the settings of your mail server and the e-mail message you would like to receive. You can choose to receive a message when the input has been activated, deactivated, or both. With the Delay function you set a delay time when the e-mail may be sent (see setup of names)

Verstuur een bericht via e-mail indien de status van het potentiaalvrije contact of spanningsingang gewijzigd is. Met deze functie beheert u de instellingen van uw mailservr en de e-mail die u wenst te ontvangen. U kunt ervoor kiezen om een e-mail te ontvangen wanneer de ingang geactiveerd of gedeactiveerd is, of beide. Met de schakelfunctie, kunt u een schakeltijd instellen wanneer de e-mail mag worden verzonden (zie instelling van namen)

Envoyez une notification par e-mail lorsque l'état d'un contact sec ou entrée de tension a changé. Cette fonction vous permet de gérer les paramètres serveur et le message e-mail que vous souhaitez recevoir. Vous pouvez opter de recevoir un message par e-mail lorsque l'entrée a été activée, désactivée, ou les deux. La fonction de commutation vous permet de régler la temporisation de commutation lorsque l'e-mail peut être envoyé (voir configuration de noms)

Es wird eine Rückmeldung gesendet wenn der Status eines potentialfreien Kontaktes oder des Eingangsspannungskontakt sich ändert. Mit dieser Funktion können Sie den E-Mail-Server und die Rückmeldung, die Sie empfangen möchten, einstellen. Empfangen Sie eine Nachricht, wenn der Eingang aktiviert wird, wenn er deaktiviert wird oder in beiden Fällen. Mit der Verzögerungsfunktion können Sie einstellen, wenn Sie die E-Mail senden möchten. (Siehe 'Namen')

Para enviar una notificación en cuanto se cambie el estado de un contacto seco o la tensión de entrada. Con esta función puede ajustar el servidor de correo y el mensaje que quiere recibir. Es posible seleccionar entre recibir un correo electrónico en cuanto se haya activado la entrada, recibir un correo electrónico en cuanto se haya desactivado la entrada o en ambos casos. Con la función de temporización, puede seleccionar la hora a la que quiere que se envíe el correo electrónico. (Consulte 'nombres')

! WARNING !

IF YOUR INTERNET PROVIDER USES AN SSL OR TLS CONNECTION, YOU WILL NOT BE ABLE TO USE THE E-MAIL FUNCTION.

WANNEER UW INTERNETPROVIDER GEBRUIK MAAKT VAN EEN SSL OF TLS VERBINDING ZULT U GEEN GEBRUIK KUNNEN MAKEN VAN DE E-MAIL FUNCTIE.

SI VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS À INTERNET UTILISE UNE CONNEXION SSL OU TLS, VOUS NE POURREZ PAS UTILISER LA FONCTION E-MAIL.

VERWENDET DER INTERNETANBIETER EINE SSL- ODER TLS-VERBINDUNG, DANN KÖNNEN SIE DIE E-MAILFUNKTION NICHT VERWENDEN.

NO PUEDE UTILIZAR LA FUNCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO SI EL PROVEEDOR DE INTERNET UTILIZA UNA CONEXIÓN SSL O TLS.

Depending on your provider, the username and password must be entered. By default, you may leave this field blank

Afhankelijk van uw provider moet de username en password ingegeven worden. Standaard mag u deze velden blanco laten

En fonction de votre fournisseur, le nom d'utilisateur et mot de passe doit être entré. Par défaut, vous pouvez laisser ce champ vide

Abhängig von Ihrem Provider müssen der Benutzername und das Passwort eingegeben werden. Standardmäßig können Sie dieses Feld leer lassen

En función de su proveedor, el nombre de usuario y la contraseña deben ser ingresados. De forma predeterminada, puede dejar este campo en blanco

See setup of names - zie setup van "namen" - consultez la section Configuration des "noms" - siehe Setup von "Namen" - consulte Configuración de "nombres"



* Dry contacts. Their only purpose is to send an identification e-mail containing the user status - Potentiaalvrije contacten hebben als enig doel een identificatiebericht te versturen met de gebruikerstatus - Contacts secs ont pour seul but d'envoyer un e-mail d'identification avec l'état de l'utilisateur - Potentialfreie Kontakte: diese dienen nur, zum Senden einer E-Mail mit dem Status des Gerätes - Contactos sin tensión: sirven sólo para enviar un correo electrónico que incluye el estado del aparato.

6) NAMES - NAMEN - NOMS - NAMEN - NOMBRES

A select the name in the bar of the channel you want to assign a new name to - Selecteer de naam in de balk van het kanaal dat u wil hernoemen - Sélectionnez le nom dans la barre du canal que vous souhaitez renommer - Wählen Sie die Leiste des Kanals, dem Sie einen Namen geben möchten - Seleccione la barra del canal que quiere dar un nombre

B Type the new name - Geef de nieuwe naam in - Introduisez le nouveau nom - Geben Sie einen Namen ein - Introduzca el nombre

C Save the changes you made - Bewaar de wijzigingen - Sauvegardez les ajustements - Speichern Sie - Guarde los cambios

See the changes on the status overview page - Bekijk de wijzigingen op de pagina met het statusoverzicht - Visualisez les ajustements sur la page d'aperçu d'états - Die Änderungen werden im Statusübersicht angezeigt - Consulte los cambios del estado en la página del resumen del estado

7) NETWORK - NETWERK - RÉSEAU - NETZ - RED

Network configuration

CAUTION: Incorrect settings may cause the board to lose network connectivity. Recovery options will be provided on the next page.

NETBios name: VM201

DHCP enabled:

IP Address: 10.1.2.79

Gateway: 10.1.1.254

Subnet Mask: 255.255.0.0

Primary DNS: 10.1.1.2

Secondary DNS: 10.1.1.11

Port on which the TCP server listens for incoming connections

Port: 9760

Save Config

Copyright © 2012 Velleman Projects

The network relay board is default supplied with the necessary setup to get started. See the extended manual on our website if external control/access is needed - De netwerkkaart wordt standaard geleverd met de nodige set-up om te kunnen opstarten. Raadpleeg de uitgebreide handleiding op onze website indien externe controle/toegang nodig is - Par défaut la carte réseau est livrée avec la configuration requise pour pouvoir commencer. Consultez la notice détaillée sur notre site web si un contrôle externe/acès serait nécessaire - Die Netzkarte wird Standard mit den notwendigen Einstellungen zum Starten geliefert. Konsultieren Sie die Bedienungsanleitung (ausführliche Version) auf unserer Website wenn Sie externe Kontrolle/Zugang brauchen - La tarjeta de red se entrega con los ajustes necesarios para empezar. Consulte el amplio manual del usuario en nuestra página web si se necesita un control/acceso externo.

8) SNTP (Simple Network Time Protocol) - (Netwerkprotocol) - (Protocole d'heure réseau version simplifiée) - (Simple Network Time Protocol) - (Simple Network Time Protocol/Protocolo Simple de tiempo de red)

Synchronize the clock of your Ethernet relay card with the actual time using a time server. A time server is a server computer that reads the actual time from a reference clock and distributes this information to its clients using a computer network. The time server may be a local network time server or an internet time server.

Synchroniseer de klok van uw relaiskaart met de huidige tijd via een tijdserver. Een tijdserver is een netwerkcomputer die de huidige tijd van een aan hem toegewezen klok leest en deze informatie doorstuurt naar andere computers die het hetzelfde netwerk gebruiken. De tijdserver kan een LAN-tijdserver of een internet-tijdserver zijn.

Synchronisez l'horloge de votre carte réseau Ethernet avec le temps réel par un serveur de temps. Un serveur de temps est un ordinateur distant qui lit le temps réel d'une horloge assignée et envoie cette information à d'autres ordinateurs dans le même réseau. Le serveur de temps peut être un serveur de temps LAN ou un serveur de temps Internet.

Synchronisieren Sie die Uhr der Ethernet-Relaiskarte über einen Zeitserver mit der aktuellen Uhrzeit. Ein Zeitserver ist ein Servercomputer mit der aktuellen Uhrzeit, die er über ein Computernetz weiterleitet. Der Zeitserver ist ein lokaler Netz-Zeitserver oder ein Internet-Zeitserver.

Sincronice la hora del reloj de la tarjeta de relés Ethernet con la hora exacta a través de un servidor de tiempo. Un servidor horario envía la hora exacta. Un servidor de tiempo puede ser tanto un servidor de tiempo local como un servidor de tiempo de internet.

(1) Choose your NTP server (default pool.ntp.org) on the site "www.pool.ntp.org". ex. for Belgium: be.pool.ntp.org - Selecteer uw NTP-server (standaard pool.ntp.org) op de website "www.pool.ntp.org". Bijvoorbeeld voor België: be.pool.ntp.org - Sélectionnez votre serveur NTP (défaut pool.ntp.org) sur le site web "www.pool.ntp.org". P.ex. pour la Belgique: be.pool.ntp.org - Wählen Sie einen NTP-Server (Standard pool.ntp.org) auf der Site "www.pool.ntp.org". z.B. für Belgien: be.pool.ntp.org - Seleccione un servidor NTP (estándar pool.ntp.org) en la página web "www.pool.ntp.org". p.ej. para Bélgica: be.pool.ntp.org

(2) Choose your time zone - Selecteer uw tijdzone - Sélectionnez le fuseau horaire - Wählen Sie die Zeitzone - Seleccione la zona horaria

(3) Make sure the "Automatically adjust clock for daylight saving changes" changes box is checked. This ensures that the change is made automatically. - Zorg ervoor dat het vakje "Automatically adjust clock for daylight saving changes" is geselecteerd. Hierdoor wordt de wijziging automatisch opgeslagen - Veuillez à décocher la case "Automatically adjust clock for daylight saving changes". Ainsi, l'ajustement sera sauvegardé automatiquement - Beachten Sie, dass Sie "Automatically adjust clock for daylight saving changes" ankreuzen. So erfolgen die Änderungen automatisch - Asegúrese de que esté marcado la casilla "Automatically adjust clock for daylight saving changes". De esa manera, el cambio se hace automáticamente.

(4) Save the changes you made - Bewaar de wijzigingen - Sauvegardez les ajustements - Speichern Sie die Einstellungen - Guarde los cambios

10) Factory default - Fabriekinstellingen - Réglages par défaut - Werkseinstellungen - Ajustes de fábrica

Return all settings back to factory default:

- Turn off the power
- Keep button "clock/network settings" pressed.
- Turn on the power but keep the button pressed for about 10 seconds (until a message on the LCD appears).

Zet alle fabriekinstellingen terug

- Schakel de stroom uit
- Houd de knop "clock/netwok settings" ingedrukt
- Schakel de stroom opnieuw in maar houd de knop gedurende 10 seconden ingedrukt (totdat een bericht verschijnt op het LCD-scherm)

Rétablir les réglages par défaut

- Couper le courant
- Maintenez enfoncé le bouton "clock/network settings"
- Rebranchez le courant mais maintenez enfoncé le bouton pendant 10 secondes (jusqu'à ce qu'un message apparaisse sur l'afficheur LCD)

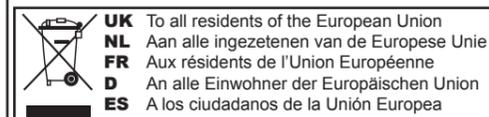
Auf Werkseinstellungen zurückstellen

- Schalten Sie das Gerät aus
- Halten Sie die "clock/network settings"-Taste gedrückt.
- Schalten Sie das Gerät ein. Halten Sie die Taste aber etwa 10 Sekunden gedrückt (bis eine Nachricht im LCD-Display erscheint)

Restablecer los ajustes de fábrica

- Desactive el aparato
- Mantenga pulsado el botón "clock/network settings".
- Active el aparato pero mantenga pulsado el botón durante unos 10 segundos (hasta que aparezca un mensaje en la pantalla LCD)

11) General information



Important environmental information about this product: This symbol on this unit or the package, indicates that disposal of this unit after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose the unit as unsorted municipal waste; it should be disposed by a specialized company for recycling. This unit should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules. If any doubt contact your local authorities about waste disposal rules.

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product: Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel recyclepunt te brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving. Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake afvalverwijdering.

Des informations environnementales importantes concernant ce produit: Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement. Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage. Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local. Respectez la législation environnementale locale. Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination de déchets

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt: Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften. Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto: Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o un lugar de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente. Si tiene dudas, contacte las autoridades locales para la eliminación de residuos

9) Authentication - Authenticatie - Facteur d'authentification - Authentifizierung - Autenticación

Give other persons full or limited access to the Ethernet relay card - Geeft andere personen volledige of beperkte toegang tot de Ethernet relaiskaart - donne accès complet ou limité à d'autres personnes à la carte réseau Ethernet - Geben Sie anderen Personen eine vollständige oder eine limierte Zugang zur Ethernet-Relaiskarte - deiles a otras personas un acceso completo o limitado a la tarjeta de relés Ethernet.

ADMINISTRATOR ACCES = access to all forms - toegang tot alle pagina's - accès à tous les pages - Zugang zu allen Seiten - acceso a todas las páginas

ADDITIONAL USERS = only access to status and about forms - enkel toegang tot de pagina met statusoverzicht en de 'About'-pagina - seulement accès aux pages d'états et 'About' - nur Zugang zur Seite mit der Statusübersicht und zur 'About'-Seite - sólo acceso a las páginas con el resumen del estado y la página 'about'

Next time you open the browser a user name and password is required - De volgende keer dat u de browser opent, is een gebruikersnaam en paswoord vereist - On ouvrant le navigateur la prochaine fois, un nom d'utilisateur et un mot de passe seront requis - Öffnen Sie den Browser das nächste Mal, dann müssen Sie einen Benutzernamen und einen Passwort eingeben - A partir de ahora se necesitará un nombre de usuario y una contraseña para abrir el navegador.



VELLEMAN N.V.
Legen Heirweg 33
B-9890 Gavere
België (Europe)

www.vellemanprojects.com



Cisco SPA112 2 Port Phone Adapter

Affordable and Feature-Rich Voice over IP (VoIP)

Highlights

Eliminate compromise on voice quality or features for phone and fax capabilities associated with Internet voice over IP (VoIP) service. Cisco® VoIP solutions provide the quality, peace of mind, and investment protection at an affordable price.

Product Overview

The Cisco SPA112 2 Port Adapter enables high-quality VoIP service with a comprehensive feature set through a broadband Internet connection. Easy to install and use, it works over an IP network to connect analog phones and fax machines to a VoIP service provider and provides support for additional LAN connections.

The Cisco SPA112 includes two standard telephone ports to connect existing analog phones or fax machines to a VoIP service provider. Each phone line can be configured independently. With the Cisco SPA112, users can protect and extend their investment in their existing analog telephones, conference speakerphones, and fax machines as well as control their migration to IP voice with an extremely affordable, reliable solution.

Compact in design and compatible with international voice and data standards, the Cisco SPA112 can be used with residential, home-office, and small business VoIP service offerings, including full-featured hosted or open source IP PBX environments. This easy-to-use solution delivers advanced features to better connect employees and serve customers, all on a highly secure Cisco network.

The Cisco SPA112 2 Port Adapter (Figures 1 and 2):

- Enables high-quality VoIP service with a comprehensive feature set through a broadband Internet connection
- Provides high-quality, clear-sounding voice, using advanced voice quality-of-service (QoS) capabilities and the industry-leading voice Session Initiation Protocol (SIP) stack
- Supports reliable faxing with simultaneous voice and data use
- Includes two standard telephone ports, each with an independent phone number, for use with fax machines or analog phone devices
- Is compatible with all industry voice and data standards and common telephone features such as caller ID, call waiting, and voicemail
- Includes a simple-to-use web-based configuration utility for easy deployment

Figure 1. Cisco SPA112 2 Port Adapter



Figure 2. Ports on Cisco SPA112 ATA 2 Port Adapter



Features and Benefits

The Cisco SPA112 provides an easy-to-use VoIP solution that offers:

- **Toll-quality voice and carrier-class feature support:** The Cisco SPA112 delivers clear, high-quality voice communication under a variety of network conditions. Excellent voice quality in challenging, changeable IP network environments is made possible through the advanced implementation of standard voice coding algorithms. The Cisco SPA112 is interoperable with common telephony equipment such as fax, voicemail, private branch exchanges (PBXs) and key telephone systems (KTSs), and interactive voice response systems.
- **Large-scale deployment and management:** The Cisco SPA112 enables service providers to provide customized services to their subscribers. It can be remotely provisioned and supports dynamic, in-service software upgrades. A highly secure profile upload saves providers the time and expense of managing and preconfiguring or reconfiguring customer premises equipment (CPE) for deployment.
- **Outstanding security:** The Cisco SPA112 supports highly secure, encryption-based methods for communication, provisioning, and servicing.
- **Compact size:** Designed for small spaces, the Cisco SPA112 can be installed as a desktop unit or mounted on a wall.
- **Comprehensive feature set:** The standards-based Cisco SPA112 is compatible with Internet VoIP provider features such as caller ID, call waiting, voicemail, call forwarding, distinctive ring, and much more to provide a complete, affordable, and highly reliable solution for high-quality VoIP.
- **Easy installation and changes:** The web-based configuration utility enables quick deployment and easy changes.

- **Investment protection:** Businesses that are growing rapidly can use the solution with other Cisco Unified Communications solutions, providing industry-leading investment protection.
- **Peace of mind:** Cisco solutions deliver the solid reliability you expect from Cisco. All solution components have been rigorously tested to help ensure easy setup, interoperability, and performance.

Table 1 lists the specifications for the Cisco SPA112 2 Port Adapter.

Table 1. Product Specifications

Specifications*	Description
*Note: Many specifications are programmable within a defined range or list of options. Please see the Cisco SPA100 Series Administration Guide for details. The configuration profile is uploaded to the Cisco SPA112 at the time of provisioning.	
Data networking	MAC address (IEEE 802.3) IPv4 (RFC 791) upgradeable to IPv6 (RFC 1883) Address Resolution Protocol (ARP) Domain Name System (DNS) A record (RFC 1706) and SRV record (RFC 2782) Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) client (RFC 2131) Point-to-Point Protocol over Ethernet (PPoE) client (RFC 2516) Internet Control Message Protocol (ICMP) (RFC 792) TCP (RFC 793) User Datagram Protocol (UDP) (RFC 768) Real Time Protocol (RTP) (RFC 1889) (RFC 1890) Real Time Control Protocol (RTCP) (RFC 1889) VLAN tagging (IEEE 802.1p) Simple Network Time Protocol (SNTP) (RFC 2030) SIP channels support for both UDP and TCP transport
Voice gateway	SIPv2 (RFC 3261, 3262, 3263, and 3264) SIP proxy redundancy: Dynamic through use of DNS SRV A records Reregistration with primary SIP proxy server SIP support in network address translation (NAT) networks (including Serial Tunnel [STUN]) Highly secure (encrypted) calling using Secure RTP (SRTP) Codec name assignment G.711 (A-law and μ -law) G.726 (32 kbps) G.729 A Dynamic payload Adjustable audio frames per packet Dual-tone multifrequency (DTMF): In-band and out-of-band (RFC 2833) (SIP information)
Voice features	Independent configurable dial plans with interdigit timers and IP dialing (1 per port) Call progress tone generation Jitter buffer: Adaptive Frame loss concealment Full-duplex audio Echo cancellation (G.165 and G.168) Voice activity detection (VAD) Silence suppression Comfort noise generation (CNG) Attenuation and gain adjustments Flash hook timer Message waiting indicator (MWI) tones Visual messaging waiting indicator (VMWI) using frequency shift keying (FSK) Polarity control Hook flash event signaling Caller ID generation (name and number): Bellcore, DTMF, and European Telecommunications Standards Institute (ETSI) Streaming audio server: Up to 10 sessions Music on hold Call waiting, call waiting and caller ID

Specifications*	Description
	<p>Caller ID with name and number</p> <p>Caller ID blocking</p> <p>Selective and anonymous call rejection</p> <p>Call forwarding: No answer, busy, and all</p> <p>Do not disturb</p> <p>Call transfer, call return, and call back on busy</p> <p>Three-way conference calling with local mixing</p> <p>Per-call authentication and associated routing</p> <p>Call blocking with toll restriction</p> <p>Distinctive ringing: Calling and called number</p> <p>Off-hook warning tone</p> <p>Advanced inbound and outbound call routing</p> <p>Hotline and warmline calling</p> <p>Long silence (configurable time setting) silence threshold</p> <p>Disconnect tone (for example, reorder tone)</p> <p>Configurable ring frequency</p> <p>Ring validation time setting</p> <p>Tip and ring voltage adjustment setting</p> <p>Ring indication delay setting</p>
Fax capability	<p>Fax tone detection pass-through</p> <p>Fax pass-through using G.711</p> <p>Real-time fax over IP using T.38 fax relay (T.38 support is dependent on fax machine and network and transport resilience)</p>
Security	<p>Password-protected system reset to factory default</p> <p>Password-protected administrator and user access authority</p> <p>Provisioning, configuration, and authentication</p> <p>HTTPS with factory-installed client certificate</p> <p>HTTP digest: Encrypted authentication using MD5 (RFC 1321)</p> <p>Up to 256-bit Advanced Encryption Standard (AES) encryption</p> <p>SIP Transport Layer Security (TLS)</p>
Provisioning, administration, and maintenance	<p>Web browser administration and configuration using integral web server</p> <p>Telephone keypad configuration with interactive voice prompts</p> <p>Automated provisioning and upgrade using HTTPS, HTTP, and Trivial File Transfer Protocol (TFTP)</p> <p>TR-069</p> <p>Asynchronous notification of upgrade availability using Notify</p> <p>Nonintrusive, in-service upgrades</p> <p>Report generation and event logging</p> <p>Statistics in Bye message</p> <p>Debug server records and syslog: Per-line configurable web browser</p> <p>Ping and traceroute diagnostics</p> <p>Configuration management: Backup and restore</p> <p>Support for Bonjour</p>
Physical interfaces	<p>1 WAN 100BASE-T RJ-45 Ethernet Port (IEEE 802.3)</p> <p>2 RJ-11 FXS phone ports for analog circuit telephone device (tip and ring)</p> <p>Reset button</p>
Subscriber line interface circuit (SLIC)	<p>Ring voltage: 40–90 Vpk configurable</p> <p>Ring frequency: 20–25 Hz</p> <p>Ring waveform: trapezoidal</p> <p>Maximum ringer load: 5 ringer equivalence numbers (RENS)</p> <p>On-hook voltage (tip and ring): –46 to –56V</p> <p>Off-hook current: 18–25 mA</p> <p>Terminating impedance: 600 ohm resistive or 270 ohm + 750 ohm</p> <p>150 nF complex impedance</p> <p>Frequency response: 300–3400 Hz</p> <p>Return loss (600 ohm, 300–3400 Hz): up to 20 dB</p> <p>Insertion loss (1 Vrms at 1 kHz): 3–4 dB</p>

Specifications*	Description
	Total harmonic distortion (THD) (350 mV peak at 300 Hz): up to 3% Idle channel noise: 72 dB (typical) Longitudinal balance: 55 dB (typical) Off-hook threshold (line seizure): Rdc < 1000 ohm On-hook threshold (line release): Rdc > 10000 ohm Rdc DC supervisory range: Rdc > 450 ohm
Regulatory compliance	FCC (Part 15 Class B), CE, ICES-003, A-Tick certification, Restriction of Hazardous Substances (RoHS), and UL
Power supply	DC input voltage: 5V DC at 2.0A maximum Power consumption: 5W Switching type (100–240V) automatic Power adapter: 100–240V and 50–60 Hz (26–34 VA) AC input, with 1.8m cord
Indicator lights and LEDs	Phone 1, phone 2, Internet, and power
Documentation	Quick Start Guide Administration Guide (available online) Provisioning Guide (available online)
Environmental	
Dimensions (W x H x D)	3.98 x 3.98 x 1.10 in. (101 x 101 x 28 mm)
Unit weight	5.40 oz (153 g)
Operating temperature	32 to 113°F (0 to 45°C)
Storage temperature	–77 to 158°F (–25 to 70°C)
Operating humidity	10 to 90% noncondensing
Storage humidity	10 to 90% noncondensing
Package Contents	Cisco SPA112 2 Port Phone Adapter 5V/2A power adapter 6-ft (1.83m) Ethernet cable Quick Start Guide CD with documentation, including license and warranty
Product Warranty	1-year limited hardware warranty with return-to-factory replacement and 90-day limited software warranty

Cisco Small Business Support Service for the Cisco SPA112 2 Port Adapter

The Cisco Small Business Support Service provides “peace of mind” coverage at an affordable price and helps you get the most value from your Cisco Small Business solution. This device-level, subscription-based service includes software upgrades and updates, extended access to the Cisco Small Business Support Center, and next-business-day hardware replacement as necessary. It also provides community-based support to enable small businesses to share knowledge and collaborate using online forums and wikis to help boost business efficiency, identify and reduce risks, and serve customers better.

For More Information

For more information about Cisco Small Business solutions, visit www.cisco.com/go/smallbusiness. For more information about the Cisco SPA 100 Series, visit www.cisco.com/go/gateways or contact your local Cisco account



Americas Headquarters
Cisco Systems, Inc.
San Jose, CA

Asia Pacific Headquarters
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.
Singapore

Europe Headquarters
Cisco Systems International BV Amsterdam,
The Netherlands

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco Website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: www.cisco.com/go/trademarks. Third party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)